

FFURFLEN CANIATÂD RHIENI / PARENTAL CONSENT FORM

Enw'r athro â chyfrifoldeb am y grŵp / *Teacher in charge of group:*

.....

**1. Manylion y Daith / *Details of Journey***

Enw'r Disgybl / *Pupil's Name:* .....

Taith i / *Journey to:* .....

Natur y gweithgareddau / *Nature of activities:* .....

Cytunaf fod fy mab/merch yn medru ymuno â'r ymweliad uchod, ac wedi darllen y daflen wybodaeth, rwy'n hapus iddo/iddi gymryd rhan yn y gweithgareddau a nodir. Rwy'n derbyn y disgwylir ymddygiad cyfrifol ganddo/i yn ystod yr ymweliad.

*I agree to my son/daughter taking part in the above mentioned visit and, having read the Information sheet, agree to his/her participation in the activities listed.*

**2. Gwybodaeth Feddygol / *Medical Information***

- 2.1 Ydy'ch mab/merch yn dioddef o unrhyw gyflwr meddygol sydd angen triniaeth a/neu feddyginiaeth? Os ydy, a fydddech mor garedig a rhoi manylion  
*Does your son/daughter suffer from any conditions requiring medical treatment, including medication? If yes, please give detail*
- 2.2 Ydy'ch mab/merch ag alergedd i unrhyw feddiginiaeth? Os felly, nodwch beth  
*Is your son/daughter allergic to any medication? If yes, please specify*
- 2.3 Ydy'ch mab/merch wedi derbyn pigiad tetanws yn ystod y 5 mlynedd diwethaf?  
*Has your son/daughter received a tetanus injection in the last 5 years?*
- 2.4 Unrhyw anghenion dietegol arbennig / *Any special dietary requirements?*

**DATGANIAD / DECLARATION**

Rwy'n cytuno bod fy mab/merch yn derbyn unrhyw driniaeth feddygol angenrheidiol, gan gynnwys derbyn anesthetig, yn ôl cyfarwyddyd yr awdurdod meddygol yn bresennol ar y pryd. Deallaf gyfyngiadau unrhyw yswiriant a ddarperir.

*I agree to my son/daughter receiving emergency treatment, including anaesthetic, as considered necessary by the medical authorities present at the time. I understand the extent and limitations of any insurance cover provided.*



**Rhifau cyswllt / Contact numbers:**

Enw Cyswllt/Contact Name

Gwaith/Work: .....Cartref/Home: .....Symudol/Mobile: .....

Cyfeiriad / Address: .....

Ail Gyswllt / Second Contact: Enw/Name:..... Ffôn/Tel:.....

Llofnod/Signature:..... Perthynas i'r plentyn/Relationship to Child:.....

Ysgol Gyfun Gymraeg Bryn Tawe yw'r rheolwr data ar gyfer y wybodaeth bersonol rydych chi'n ei darparu ar y ffurflen hon. Defnyddir eich gwybodaeth i sicrhau y diwellir anghenion iechyd a meddygol eich plentyn pan fydd yn ein gofal. Ni fyddwn yn rhannu'ch data ag unrhyw drydydd parti heb eich caniatâd penodol oni bai fod gofyn i ni neu y caniateir i ni wneud hynny yn ôl y gyfraith.

Mae cyfraith diogelu data'n disgrifio'r sail gyfreithiol ar gyfer prosesu eich data fel un sy'n seiliedig ar rwymedigaeth gyfreithiol am fod gofyn i ni ddeall anghenion meddygol neu anghenion eraill ein disgyblion er mwyn eu cadw'n ddiogel rhag niwed. I gael mwy o wybodaeth am sut mae'r ysgol yn defnyddio'ch data personol, gan gynnwys eich hawliau fel gwrthrych y data, gweler [hysbysiad preifatrwydd](#) yr ysgol ar ein gwefan: <https://www.bryntawe.swansea.sch.uk/>

Ysgol Gyfun Gymraeg Bryn Tawe is the data controller for the personal information you provide on this form. Your information will be used to ensure your child's health and medical needs are met whilst in our care. We will not share your data with any third parties without your explicit consent unless we are required or permitted to do so by law.

Data protection law describes the legal basis for our processing your data as one based on legal obligation as we are required to understand the medical or other needs of our pupils in order to keep them safe from harm. For further information about how the school uses your personal data, including the rights of a data subject, please see our school [privacy notice](#) on our website: <https://www.bryntawe.swansea.sch.uk/>



YSGOL GYFUN GYMRAEG BRYN TAWE  
Heol Gwyrosydd, Penlan, Abertawe SA5 7BU  
Ffon: (01792) 560600 Ffacs: (01792) 560601  
E-Bost: [YGG.Bryntawe@swansea-edunet.gov.uk](mailto:YGG.Bryntawe@swansea-edunet.gov.uk)

Pennaeth: Mr Simon Davies



BUDDSODDWYR  
MEWN POBL

Aur